

VERORDENING (EG) Nr. 2572/97 VAN DE COMMISSIE
van 15 december 1997

tot vaststelling voor het visseizoen 1998 van de ophoudprijzen en verkoopprijzen voor de in bijlage I, onder A, D en E, van Verordening (EEG) nr. 3759/92 van de Raad genoemde visserijproducten

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3759/92 van de Raad van
17 december 1992 houdende een gemeenschappelijke
ordening der markten in de sector visserijproducten en
producten van de aquacultuur⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 3318/94⁽²⁾, en met name op
artikel 11, lid 3, en artikel 13,

Overwegende dat in artikel 11, lid 1, en in artikel 13 van
Verordening (EEG) nr. 3759/92 is bepaald dat de commu-
nautaire ophoudprijzen en communautaire verkoopprijzen
voor elk van de in, respectievelijk, bijlage I, onder A en D,
en bijlage I, onder E, genoemde producten worden vastge-
steld door de aanpassingscoëfficiënt voor de betrokken
productklasse toe te passen op een bedrag van ten minste
70 % en ten hoogste 90 % van de oriëntatieprijs;

Overwegende dat de ontwikkeling van de productie- en
afzetstructuren in de Gemeenschap het noodzakelijk
maakt de elementen voor de berekening van de gemeen-
schappelijke ophoudprijs en verkoopprijs aan te passen
ten opzichte van die van het vorige visseizoen;

Overwegende dat in artikel 11, lid 2, van Verordening
(EEG) nr. 3759/92 is bepaald dat in de aanvoergebieden
die verafgelegen zijn van de voornaamste verbruikscentra
van de Gemeenschap aanpassingscoëfficiënten op de
ophoudprijs kunnen worden toegepast;

Overwegende dat de oriëntatieprijzen voor het visseizoen
1998 voor alle betrokken producten werden vastgesteld bij
Verordening (EG) nr. 2445/97 van de Raad⁽³⁾;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor visserijproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bedoelde percentages van de oriëntatieprijs die als
grondslag dienen voor de berekening van de communau-
taire ophoudprijzen en communautaire verkoopprijzen
voor de betrokken producten worden vastgesteld in bijlage
I.

Artikel 2

De aanpassingscoëfficiënten voor de berekening van de
communautaire ophoudprijzen en communautaire
verkoopprijzen voor de in, respectievelijk, bijlage I, onder
A, D en E, van Verordening (EEG) nr. 3759/92 genoemde
visserijproducten worden vastgesteld in bijlage II.

Artikel 3

De communautaire ophoudprijzen en communautaire
verkoopprijzen voor het visseizoen 1998 en de producten
waarop zij betrekking hebben, worden vastgesteld in
bijlage III.

Artikel 4

De ophoudprijzen voor het visseizoen 1998 voor ver van
de voornaamste verbruikscentra van de Gemeenschap
gelegen aanvoergebieden en de producten waarop deze
prijzen van toepassing zijn, worden vastgesteld in bijlage
IV.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 december 1997.

Voor de Commissie

Emma BONINO

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 388 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 350 van 31. 12. 1994, blz. 15.

⁽³⁾ PB L 340 van 11. 12. 1997, blz. 3.

BIJLAGE I

Percentage van de oriëntatieprijzen ter berekening van de ophoud- en verkoopprijzen

Product	%
Haring van de soort <i>Clupea harengus</i>	85
Sardines van de soort <i>Sardina pilchardus</i>	85
Doornhaai (<i>Squalus acanthias</i>)	80
Hondshaai (<i>Scyliorhinus</i> spp.)	80
Noorse schelvis (<i>Sebastes</i> spp.)	90
Kabeljauw van de soort <i>Gadus morhua</i>	80
Koolvis (<i>Pollachius virens</i>)	80
Schelvis (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	80
Wijting (<i>Merlangius merlangus</i>)	80
Leng (<i>Molva</i> spp.)	80
Makreel van de soort <i>Scomber scombrus</i>	85
Makreel van de soort <i>Scomber japonicus</i>	90
Ansjovis (<i>Engraulis</i> spp.)	85
Schol (<i>Pleuronectes platessa</i>)	83
Heek van de soort <i>Merluccius merluccius</i>	90
Schartong (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	80
Braam (<i>Brama</i> spp.)	80
Zeeduivel (<i>Lophius</i> spp.)	85
Garnalen van de soort <i>Crangon crangon</i> en Noorse garnaal (<i>Pandalus borealis</i>)	90
Noordzeekrab (<i>Cancer pagurus</i>)	90
Langoestine (<i>Nephrops norvegicus</i>)	90
Schar (<i>Limanda limanda</i>)	83
Bot (<i>Platichthys flesus</i>)	83
Witte tonijn (<i>Thunnus alalunga</i>)	90
Inktvissen (<i>Sepia officinalis</i> en <i>Rossia macrosoma</i>)	80
Tong (<i>Solea</i> spp.)	83

BIJLAGE II

Handelskenmerken van sommige producten van bijlage I, onder A, D en E, van Verordening (EEG) nr. 3759/92

Vissoort	Grootte (°)	Handelskenmerken			
		Ontdaan van ingewanden (°)		In gehele staat (°)	
		Extra, A (°)	B (°)	Extra, A (°)	B (°)
Haring van de soort <i>Clupea harengus</i>	1	0,00	0,00	0,55	0,55
	2	0,00	0,00	0,85	0,85
	3	0,00	0,00	0,80	0,80
	4	0,00	0,00	0,50	0,50
	5	0,00	0,00	0,95	0,95
Sardines van de soort <i>Sardina pilchardus</i>	1	0,00	0,00	0,60	0,37
	2	0,00	0,00	0,75	0,37
	3	0,00	0,00	0,85	0,37
	4	0,00	0,00	0,55	0,37
Doornhaai (<i>Squalus acanthias</i>)	1	0,75	0,55	0,75	0,50
	2	0,64	0,45	0,64	0,40
	3	0,35	0,25	0,35	0,20
Hondshaai (<i>Scyliorhinus</i> spp.)	1	0,80	0,60	0,75	0,50
	2	0,80	0,60	0,70	0,50
	3	0,55	0,40	0,45	0,23

Vissoort	Grootte (°)	Handelskenmerken			
		Ontdaan van ingewanden (°)		In gehele staat (°)	
		Extra, A (°)	B (°)	Extra, A (°)	B (°)
Noorse schelvis (<i>Sebastes</i> spp.)	1	0,00	0,00	0,90	0,90
	2	0,00	0,00	0,90	0,90
	3	0,00	0,00	0,76	0,76
Kabeljauw van de soort <i>Gadus morhua</i>	1	0,90	0,85	0,65	0,50
	2	0,90	0,85	0,65	0,50
	3	0,85	0,70	0,50	0,40
	4	0,67	0,46	0,38	0,27
	5	0,47	0,27	0,28	0,18
Koolvis (<i>Pollachius virens</i>)	1	0,90	0,90	0,70	0,70
	2	0,90	0,90	0,70	0,70
	3	0,89	0,89	0,69	0,69
	4	0,76	0,52	0,38	0,28
Schelvis (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	1	0,90	0,80	0,70	0,60
	2	0,90	0,80	0,70	0,60
	3	0,77	0,65	0,54	0,37
	4	0,65	0,53	0,48	0,30
Wijting (<i>Merlangius merlangus</i>)	1	0,83	0,78	0,63	0,43
	2	0,80	0,75	0,60	0,40
	3	0,75	0,61	0,55	0,23
	4	0,51	0,34	0,37	0,20
Leng (<i>Molva</i> spp.)	1	0,85	0,65	0,70	0,50
	2	0,83	0,63	0,68	0,48
	3	0,75	0,55	0,60	0,40
Makreel van de soort <i>Scomber scombrus</i>	1	0,00	0,00	0,85	0,80
	2	0,00	0,00	0,83	0,75
	3	0,00	0,00	0,81	0,70
Makreel van de soort <i>Scomber japonicus</i>	1	0,00	0,00	0,85	0,75
	2	0,00	0,00	0,85	0,70
	3	0,00	0,00	0,70	0,57
	4	0,00	0,00	0,52	0,32
Ansjovis (<i>Engraulis</i> spp.)	1	0,00	0,00	0,80	0,45
	2	0,00	0,00	0,85	0,45
	3	0,00	0,00	0,70	0,45
	4	0,00	0,00	0,29	0,29
Schol (<i>Pleuronectes platessa</i>)	1	0,90	0,85	0,49	0,49
	2	0,90	0,85	0,49	0,49
	3	0,87	0,80	0,49	0,49
	4	0,68	0,60	0,46	0,46
Heek van de soort <i>Merluccius merluccius</i>	1	1,00	0,94	0,79	0,73
	2	0,76	0,71	0,59	0,54
	3	0,75	0,70	0,58	0,53
	4	0,62	0,57	0,48	0,39
	5	0,58	0,53	0,45	0,36
Schartong (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	1	0,85	0,65	0,80	0,60
	2	0,75	0,55	0,70	0,50
	3	0,68	0,48	0,61	0,41
	4	0,43	0,23	0,36	0,16

Vissoort	Grootte (°)	Handelskenmerken				
		Ontdaan van ingewanden (°)		In gehele staat (°)		
		Extra, A (°)	B (°)	Extra, A (°)	B (°)	
Braam (<i>Brama</i> spp.)	1	0,85	0,65	0,80	0,60	
	2	0,60	0,40	0,55	0,35	
Schar (<i>Limanda limanda</i>)	1	0,85	0,75	0,70	0,55	
	2	0,65	0,55	0,50	0,35	
Bot (<i>Platichthys flesus</i>)	1	0,80	0,70	0,70	0,55	
	2	0,60	0,50	0,50	0,35	
Witte tonijn (<i>Thunnus alalunga</i>)	1	1,00	0,60	0,90	0,85	
	2	1,00	0,57	0,85	0,80	
Inktvis (Sepia officinalis en <i>Rossia macrosoma</i>)	1	0,00	0,00	0,80	0,60	
	2	0,00	0,00	0,80	0,60	
	3	0,00	0,00	0,50	0,30	
		In gehele staat of ontdaan van ingewanden (°)		Zonder kop (°)		
		Extra, A (°)	B (°)	Extra, A (°)	B (°)	
Zeeduivel (<i>Lophius</i> spp.)	1	0,72	0,52	0,90	0,70	
	2	0,92	0,72	0,85	0,65	
	3	0,92	0,72	0,80	0,60	
	4	0,77	0,57	0,70	0,50	
	5	0,42	0,22	0,50	0,30	
		Alle presentaties				
		A (°)		B (°)		
Garnalen van het geslacht <i>Crangon crangon</i>	1	0,65		0,55		
	2	0,30		0,30		
		In water gekookt		Vers of gekoeld		
		A (°)	B (°)	A (°)	B (°)	
Noorse garnaal (<i>Pandalus borealis</i>)	1	0,85	0,75	0,75	0,60	
	2	0,30	0,30	—	—	
		In gehele staat (°)				
Noordzeekrab (<i>Cancer pagurus</i>)	1	0,80				
	2	0,60				
		In gehele staat (°)			Staarten (°)	
		E' (°)	Extra, A (°)	B (°)	Extra, A (°)	B (°)
Langoestine (<i>Nephrops norvegicus</i>)	1	0,95	0,95	0,68	0,90	0,60
	2	0,95	0,65	0,38	0,75	0,40
	3	0,85	0,65	0,38	0,55	0,29
	4	0,55	0,45	0,25	0,46	0,14

Vissoort	Grootte (1)	Ontdaan van ingewanden (1)		In gehele staat (1)	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Tong (Solea spp.)	1	0,90	0,80	0,70	0,55
	2	0,90	0,80	0,70	0,55
	3	0,85	0,75	0,65	0,50
	4	0,70	0,60	0,50	0,40
	5	0,60	0,50	0,40	0,35

(1) De klassen van versheid, grootte en presentatie zijn die welke zijn omschreven ingevolge artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 3759/92.

BIJLAGE III

Gemeenschappelijke ophoud- en verkoopprijs voor de producten van bijlage I, onder A, D en E, van Verordening (EEG) nr. 3759/92

Vissoort	Grootte (°)	Ophoudprijs in ecu/ton			
		Ontdaan van ingewanden, met kop (°)		In gehele staat (°)	
		Extra, A (°)	B (°)	Extra, A (°)	B (°)
Haring van de soort <i>Clupea harengus</i>	1	0	0	128	128
	2	0	0	198	198
	3	0	0	186	186
	4	0	0	116	116
	5	0	0	221	221
Sardines van de soort <i>Sardina pilchardus</i>	1	0	0	266	164
	2	0	0	332	164
	3	0	0	376	164
	4	0	0	244	164
Doornhaai (<i>Squalus acanthias</i>)	1	616	451	616	410
	2	525	369	525	328
	3	287	205	287	164
Hondshaai (<i>Scyliorhinus</i> spp.)	1	516	387	484	322
	2	516	387	451	322
	3	355	258	290	148
Noorse schelvis (<i>Sebastes</i> spp.)	1	0	0	917	917
	2	0	0	917	917
	3	0	0	774	774
Kabeljauw van de soort <i>Gadus morhua</i>	1	1 063	1 004	768	590
	2	1 063	1 004	768	590
	3	1 004	827	590	472
	4	791	543	449	319
	5	555	319	331	213
Koolvis (<i>Pollachius virens</i>)	1	549	549	427	427
	2	549	549	427	427
	3	543	543	421	421
	4	463	317	232	171
Schelvis (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	1	739	657	575	492
	2	739	657	575	492
	3	632	534	443	304
	4	534	435	369	246
Wijting (<i>Merlangius merlangus</i>)	1	593	557	450	307
	2	572	536	429	286
	3	536	436	393	164
	4	364	243	264	143
Leng (<i>Molva</i> spp.)	1	775	592	638	456
	2	756	574	620	437
	3	683	501	547	364

Vissoort	Grootte (°)	Ophoudprijs in ecu/ton				
		Ontdaan van ingewanden, met kop (°)		In gehele staat (°)		
		Extra, A (°)	B (°)	Extra, A (°)	B (°)	
Makreel van de soort <i>Scomber scombrus</i>	1	0	0	208	196	
	2	0	0	203	184	
	3	0	0	198	171	
Makreel van de soort <i>Scomber japonicus</i>	1	0	0	234	207	
	2	0	0	234	193	
	3	0	0	193	157	
	4	0	0	143	88	
Ansjovis (<i>Engraulis</i> spp.)	1	0	0	794	447	
	2	0	0	844	447	
	3	0	0	695	447	
	4	0	0	288	288	
Schol (<i>Pleuronectes platessa</i>)	1	771	728	420	420	
	— 1 januari tot en met 30 april 1998	2	771	728	420	420
	3	745	685	420	420	
	4	582	514	394	394	
	— 1 mei tot en met 31 december 1998	1	1 061	1 002	578	578
	2	1 061	1 002	578	578	
	3	1 025	943	578	578	
	4	801	707	542	542	
Heek van de soort <i>Merluccius</i> <i>merluccius</i>	1	3 261	3 065	2 576	2 380	
	2	2 478	2 315	1 924	1 761	
	3	2 446	2 282	1 891	1 728	
	4	2 022	1 859	1 565	1 272	
	5	1 891	1 728	1 467	1 174	
Schartong (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	1	1 557	1 190	1 465	1 099	
	2	1 373	1 007	1 282	916	
	3	1 245	879	1 117	751	
	4	787	421	659	293	
Braam (<i>Brama</i> spp.)	1	1 212	927	1 140	855	
	2	855	570	784	499	
Schar (<i>Limanda limanda</i>)	1	678	598	558	439	
	2	518	439	399	279	
Bot (<i>Platichthys flesus</i>)	1	371	324	324	255	
	2	278	232	232	162	
Witte tonijn (<i>Thunnus alalunga</i>)	1	2 185	1 311	1 703	1 609	
	2	2 185	1 246	1 609	1 514	
Inktvissen (<i>Sepia officinalis</i> en <i>Rossia macrosoma</i>)	1	0	0	1 007	756	
	2	0	0	1 007	756	
	3	0	0	630	378	

Vissoort	Grootte (°)	Geheel of ontdaan van ingewanden, met kop (°)		Zonder kop (°)		
		Extra, A (°)	B (°)	Extra, A (°)	B (°)	
Zeeduivel (<i>Lophius spp.</i>)	1	1 630	1 177	4 210	3 274	
	2	2 083	1 630	3 976	3 040	
	3	2 083	1 630	3 742	2 807	
	4	1 744	1 291	3 274	2 339	
	5	951	498	2 339	1 403	
		Alle presentaties				
		A (°)		B (°)		
Garnalen van de soort <i>Crangon crangon</i>	1	1 393		1 179		
	2	643		643		
		In water gekookt		Vers of gekoeld		
		A (°)	B (°)	A (°)	B (°)	
Noorse garnaal (<i>Pandalus borealis</i>)	1	4 886	4 311	1 129	903	
	2	1 724	1 724	—	—	
		Verkoopprijs in ecu/ton				
		In gehele staat (°)				
Noordzeekrab (<i>Cancer pagurus</i>)	1	1 259				
	2	944				
		In gehele staat (°)			Staarten (°)	
		E (°)	Extra, A (°)	B (°)	Extra, A (°)	B (°)
Langoestine (<i>Nephrops norvegicus</i>)	1	4 429	4 429	3 170	3 519	2 346
	2	4 429	3 030	1 772	2 933	1 564
	3	3 963	3 030	1 772	2 151	1 134
	4	2 564	2 098	1 166	1 799	547
		Ontdaan van ingewanden, met kop (°)			In gehele staat (°)	
		Extra, A (°)	B (°)	Extra, A (°)	B (°)	
Tong (<i>Solea spp.</i>)	1	4 726	4 200	3 675	2 888	
	2	4 726	4 200	3 675	2 888	
	3	4 463	3 938	3 413	2 625	
	4	3 675	3 150	2 625	2 100	
	5	3 150	2 625	2 100	1 838	

(°) De klassen van versheid, grootte en presentatie zijn die welke zijn omschreven ingevolge artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 3759/92.

BIJLAGE IV

Vissoort	Lossingsgebieden	Coëfficiënt	Grootte (')	Ophoudprijs in ecu/ton			
				Ontdaan van ingewanden (')		In gehele staat (')	
				Extra, A (')	B (')	Extra, A (')	B (')
Haring van de soort <i>Clupea harengus</i>	Kustgebieden en eilanden van Ierland	0,85	$\left\{ \begin{array}{l} 1 \\ 2 \\ 3 \\ 4 \end{array} \right.$	0	0	109	109
				0	0	168	168
				0	0	158	158
				0	0	99	99
	Kustgebieden van het oosten van Engeland, van Berwick tot Dover. Kustgebieden van Schotland van Portpatrick tot Eyemouth, alsmede de westelijk en noordelijk van deze gebieden gelegen eilanden. Kustgebieden van het graafschap Down (Noord-Ierland)	0,85	$\left\{ \begin{array}{l} 1 \\ 2 \\ 3 \\ 4 \end{array} \right.$	0	0	109	109
				0	0	168	168
				0	0	158	158
				0	0	99	99
Makreel van de soort <i>Scomber scombrus</i>	Kustgebieden en eilanden van Ierland	0,90	$\left\{ \begin{array}{l} 1 \\ 2 \\ 3 \end{array} \right.$	0	0	187	176
				0	0	183	165
				0	0	178	154
	Kustgebieden en eilanden van de graafschappen Cornwall en Devon in het Verenigd Koninkrijk	0,90	$\left\{ \begin{array}{l} 1 \\ 2 \\ 3 \end{array} \right.$	0	0	187	176
				0	0	183	165
				0	0	178	154
	Kustgebieden van Portpatrick in het zuidwesten van Schotland tot Wick in het noordoosten van Schotland, alsmede de westelijk en noordelijk van deze gebieden gelegen eilanden; kustgebieden en eilanden van Noord-Ierland	0,95	$\left\{ \begin{array}{l} 1 \\ 2 \\ 3 \end{array} \right.$	0	0	198	186
				0	0	193	174
				0	0	188	163
	Kustgebieden van Wick tot Aberdeen in het noordoosten van Schotland	0,99	$\left\{ \begin{array}{l} 1 \\ 2 \\ 3 \end{array} \right.$	0	0	206	194
				0	0	201	182
				0	0	196	170
Heek van de soort <i>Merluccius merluccius</i>	Kustgebieden van Troon in het zuidwesten van Schotland tot Wick in het noordoosten van Schotland, alsmede de westelijk en noordelijk van deze gebieden gelegen eilanden	0,70	$\left\{ \begin{array}{l} 1 \\ 2 \\ 3 \\ 4 \\ 5 \end{array} \right.$	2 282	2 146	1 803	1 666
				1 735	1 621	1 347	1 233
				1 712	1 598	1 324	1 210
				1 415	1 301	1 096	890
				1 324	1 210	1 027	822
	Kustgebieden en eilanden van Ierland	0,95	$\left\{ \begin{array}{l} 1 \\ 2 \\ 3 \\ 4 \\ 5 \end{array} \right.$	3 098	2 912	2 447	2 261
						2 354	2 199
				2 323	2 168	1 797	1 642
				1 921	1 766	1 487	1 208
				1 797	1 642	1 394	1 115
Witte tonijn (<i>Thunnus alalunga</i>)	Azoren en Madeira	0,48	$\left\{ \begin{array}{l} 1 \\ 2 \end{array} \right.$	1 049	629	818	772
				1 049	598	772	727

Vissoort	Lossingsgebieden	Coëfficiënt	Grootte (¹)	Ophoudprijs in ecu/ton					
				Ontdaan van ingewanden (¹)		In gehele staat (¹)			
				Extra, A (¹)	B (¹)	Extra, A (¹)	B (¹)		
Sardines van de soort <i>Sardina pilchardus</i>	Canarische Eilanden	0,48	{ 1 2 3 4	0 0 0 0	0 0 0 0	128 159 181 117	79 79 79 79		
	Kustgebieden en eilanden van de graafschappen Cornwall en Devon in het Verenigd Koninkrijk		0,65	{ 1 2 3 4	0 0 0 0	0 0 0 0	173 216 245 158	107 107 107 107	
	De Atlantische kustgebieden van Spanje (met uitzondering van de Canarische eilanden)			0,92	3	0	0	346	151
	De Atlantische kustgebieden van Portugal			0,77	{ 2 3	0 0	0 0	282 290	— —
	De Franse kustgebieden van de Atlantische Oceaan, het Kanaal en de Noordzee	0,92			2	0	0	306	151

(¹) De klassen van versheid, grootte en presentatie zijn die welke zijn omschreven ingevolge artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 3759/92.